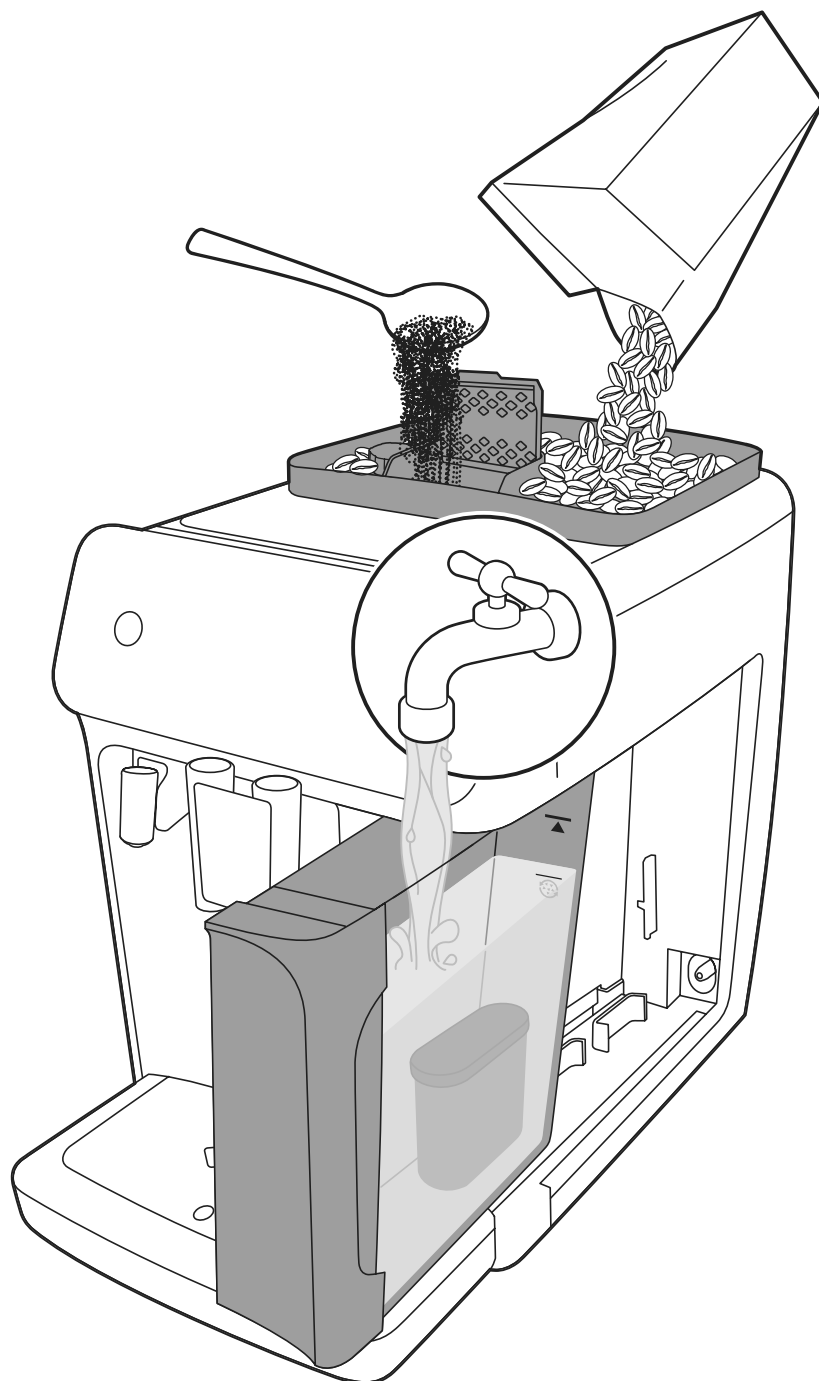


PHILIPS

Fully automatic
espresso machine

800 series
1200 series
2200 series
2300 series
3200 series

EN USER MANUAL
DA BRUGERVEJLEDNING
DE BEDIENUNGSANLEITUNG
ES MANUAL DEL USUARIO
FR MODE D'EMPLOI
IT MANUALE PER L'UTENTE
NL GEBRUIKSAANWIJZING
NO BRUKERHÅNDBOK
PT MANUAL DO UTILIZADOR
FI KÄYTTÖOPAS
SV ANVÄNDARHANDBOK
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
TR KULLANIM KILAVUZU
BG РЪКОВОДСТВО ЗА
ПОТРЕБИТЕЛЯ
CS UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
ET KASUTUSJUHEND
HE מדריך למשתמש
HR KORISNIČKI PRIRUČNIK
HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
LT VARTOTOJO VADOVAS
MK УПАТСТВО ЗА КОРИСНИКОТ
PL PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
RO MANUAL DE UTILIZARE
SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK
SK POUŽÍVATEĽSKÁ PŘÍRUČKA



SR KORISNIČKI PRIRUČNIK
SQ MANUALI I PËRDORIMIT
UK ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА



www.home.id



EP0800



EP1200



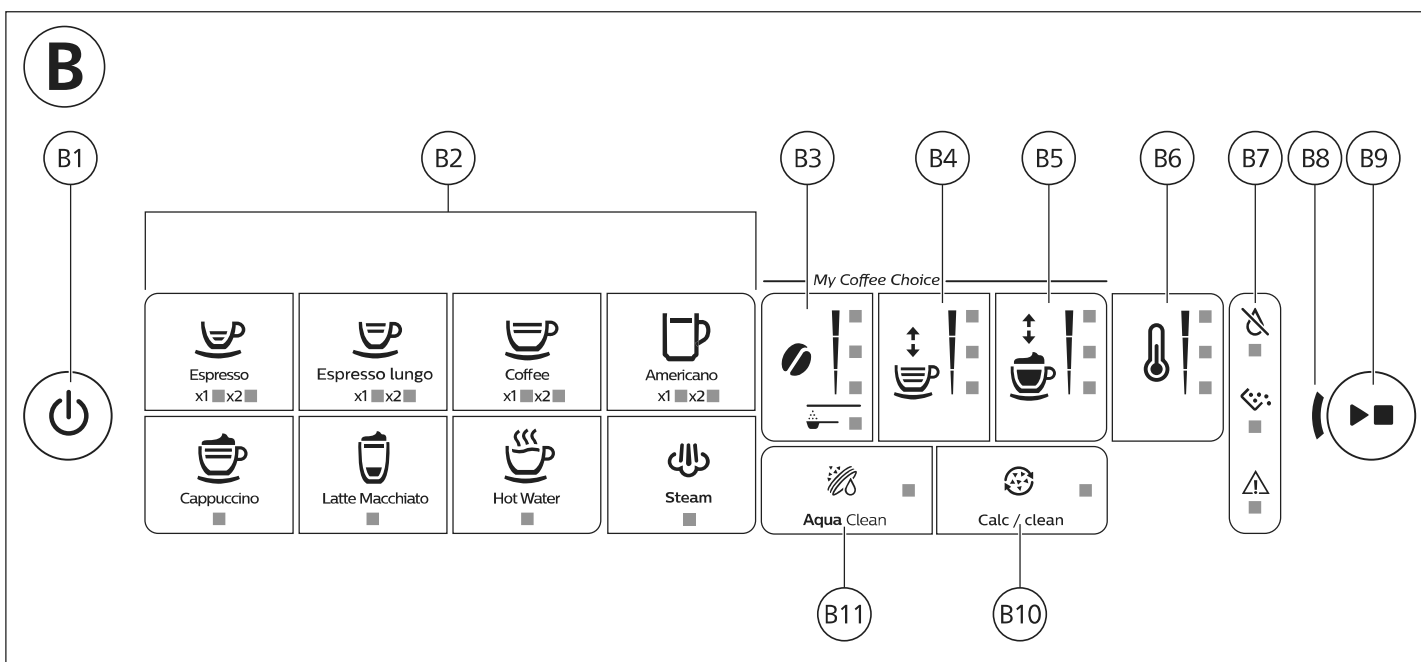
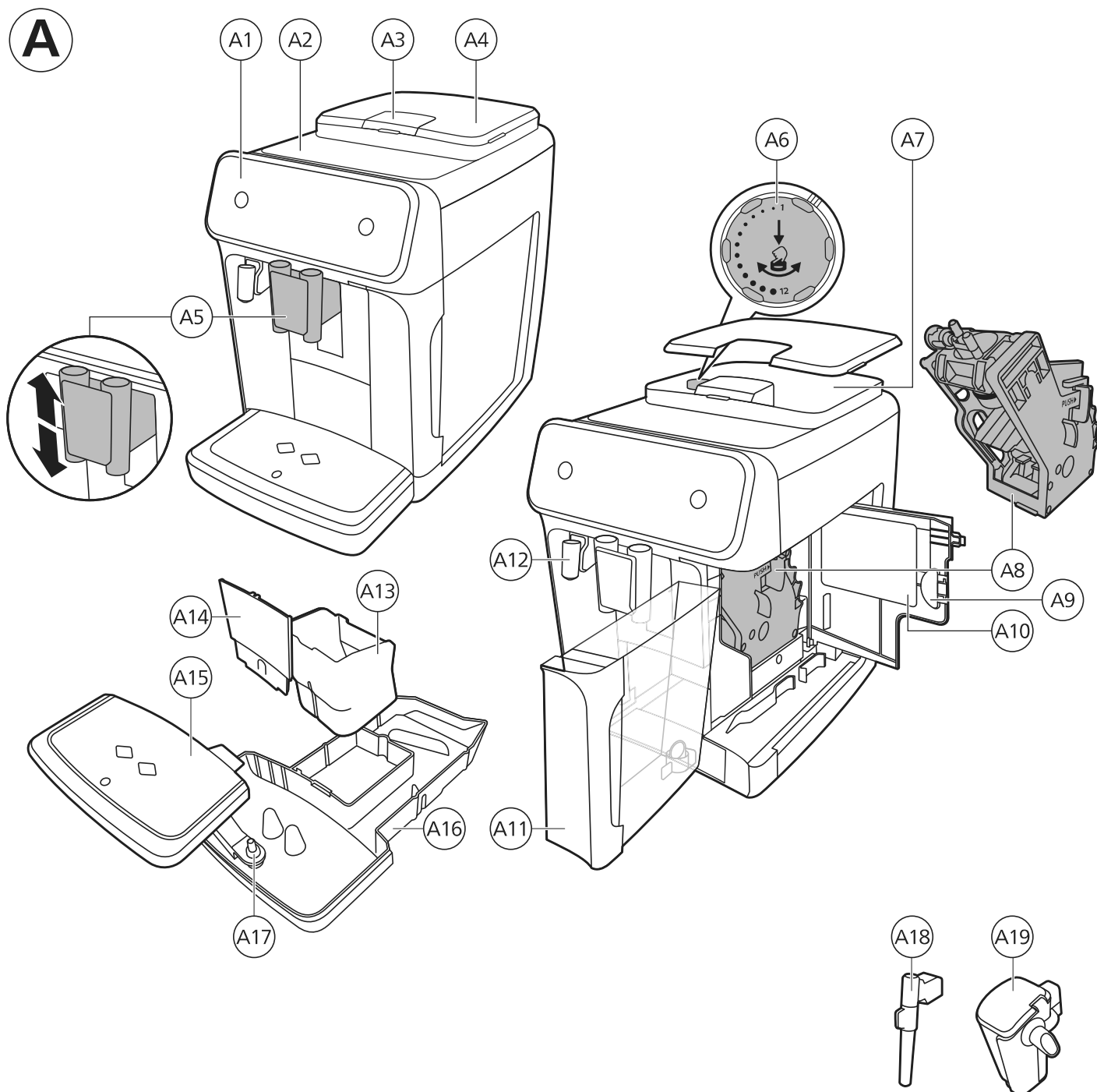
EP2200



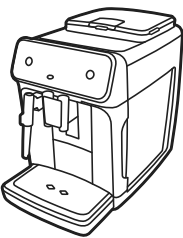
EP2320



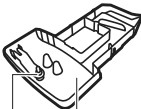
EP3200

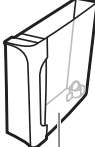


C

800 series 1200 series 2200 series 2300 series 3200 series	A18 	A19 
Classic Milk Frother EP0810 EP0820 EP0824 EP1220 EP1221 EP1222 EP1223 EP1224 EP2220 EP2221 EP2223 EP2224 EP2225 EP2320 EP3221 EP3226 	✓	✗
LatteGo EP2230 EP2231 EP2232 EP2235 EP2236 EP3241 EP3242 EP3243 EP3246 EP3249 	✗	✓

D

					
 A17	 A16	 A15	 A13	 A18	 A19

				
 A14	 A8	 A4	 A11	

Inhalt

Geräteüberblick (Abb. A)	67
Bedienfeld (Abb. B)	67
Einführung	68
Vor dem ersten Gebrauch	69
Zubereiten von Getränken	70
Einstellungen der Kaffeemaschine anpassen	73
Die Brühgruppe herausnehmen und einsetzen	75
Reinigung und Wartung	75
AquaClean-Wasserfilter	78
Wasserhärte einstellen	80
Entkalkungsvorgang (30 Min.)	81
Bestellen von Zubehör	82
Fehlerbehebung	82
Technische Daten	89

Geräteüberblick (Abb. A)

A1	Bedienfeld	A10	Typenschild mit Modellnummer
A2	Tassenablage	A11	Wasserbehälter
A3	Behälter für gemahlenen Kaffee	A12	Heißwasserauslauf
A4	Deckel des Bohnenbehälters	A13	Kaffeesatzbehälter
A5	Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf	A14	Vorderseite des Kaffeesatzbehälters
A6	Drehknopf für Mahlgrad	A15	Abdeckung für Abtropfschale
A7	Kaffeebohnenbehälter	A16	Abtropfschale
A8	Brühgruppe	A17	Anzeiger "Abtropfschale voll"
A9	Serviceklappe		

Zubehör

A18	Klassischer Milchaufschäumer (Nur bestimmte Typen)	A19	LatteGo (Milchbehälter) (Nur bestimmte Typen)
-----	--	-----	---

Bedienfeld (Abb. B)

Eine Übersicht über alle Tasten und Symbole finden Sie in Abb. B. Nachstehend finden Sie die Beschreibung.

i Einige Tasten/Symbole gelten nur für bestimmte Gerätetypen.

B1	Ein-/Ausschalter	B7	Warnsymbole
B2	Getränke-Symbole*	B8	Start-Anzeige
B3	Aromastärke-/Gemahlener Kaffee-Symbol	B9	Start/Stopp-Taste ►■-Taste
B4	Trinkmenge-Symbol	B10	Calc/Clean (Entkalken)-Symbol
B5	Milchmenge-Symbol (nur bestimmte Gerätetypen)	B11	AquaClean-Symbol
B6	Kaffeetemperatur-Symbol (nur bestimmte Gerätetypen)		

* Getränke-Symbole: Espresso, Espresso Lungo, Kaffee, Americano, Cappuccino, Latte Macchiato, Heißwasser, Dampf (nur bestimmte Gerätetypen)

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Kaffeefullautomaten von Philips! Um unseren Kundenservice optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter **www.home.id**.

Lesen Sie die separate Sicherheitsbroschüre vor dem ersten Gebrauch des Gerät aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Spülen Sie alle abnehmbaren Zubehöerteile, die mit Wasser oder Milch in Kontakt kommen, vor dem ersten Gebrauch mit heißem Wasser aus. Um Ihnen den Einstieg zu erleichtern und um sicherzustellen, dass Sie Ihre Kaffeemaschine bestmöglich nutzen, bieten wir Ihnen auf verschiedenen Wegen Service an. Im Lieferumfang enthalten sind:

- 1 Eine Kurzanleitung mit bildbasierten Benutzeranleitungen und genaueren Informationen zur Reinigung und Wartung.
- 2 Eine Sicherheitsbroschüre mit Anleitungen zur sicheren Verwendung der Kaffeemaschine.
- 3 Für Online-Service (diese erweiterte Bedienungsanleitung, häufig gestellte Fragen, Videos usw.) scannen Sie den QR-Code auf dem Cover dieser Broschüre, um die HomeID-App herunterzuladen, oder besuchen Sie die Seite **www.home.id/support**.

i Diese Espressomaschine gibt es in verschiedenen Ausführungen mit unterschiedlichen Funktionen. Jede Ausführung verfügt über eine eigene Typennummer. Sie finden diese Typennummer auf dem Etikett auf der Innenseite der Serviceklappe (siehe Abb. A10).

i Dieses Gerät wurde mit Kaffee getestet. Zwar wurde die Maschine anschließend sorgfältig gereinigt, aber es ist möglich, dass noch ein Rest Kaffee in der Maschine ist. Wir garantieren aber, dass Ihre Maschine absolut neu ist.

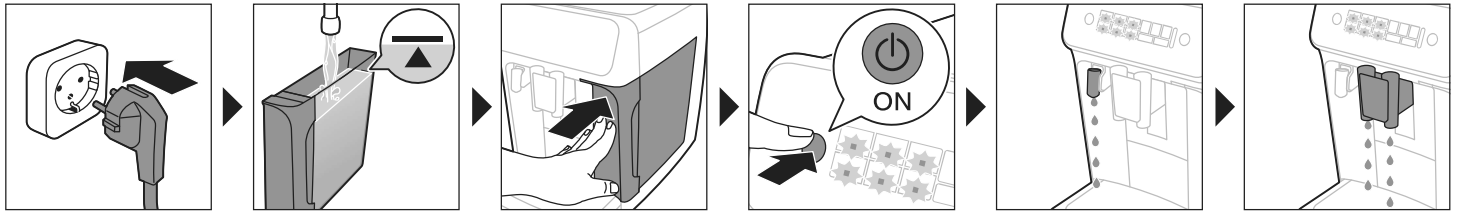
Um den besten Kaffee zuzubereiten, passt die Kaffeemaschine die Menge des gemahlten Kaffees, der verwendet wird, automatisch an. Damit die Kaffeemaschine den Selbsteinstellungsprozess abschließen kann, sollten Sie zunächst 5 Tassen zubereiten.

Spülen Sie den LatteGo (Milchbehälter) und den klassischen Milchaufschäumer vor dem ersten Gebrauch.

Vor dem ersten Gebrauch

1. Einstellung der Kaffeemaschine

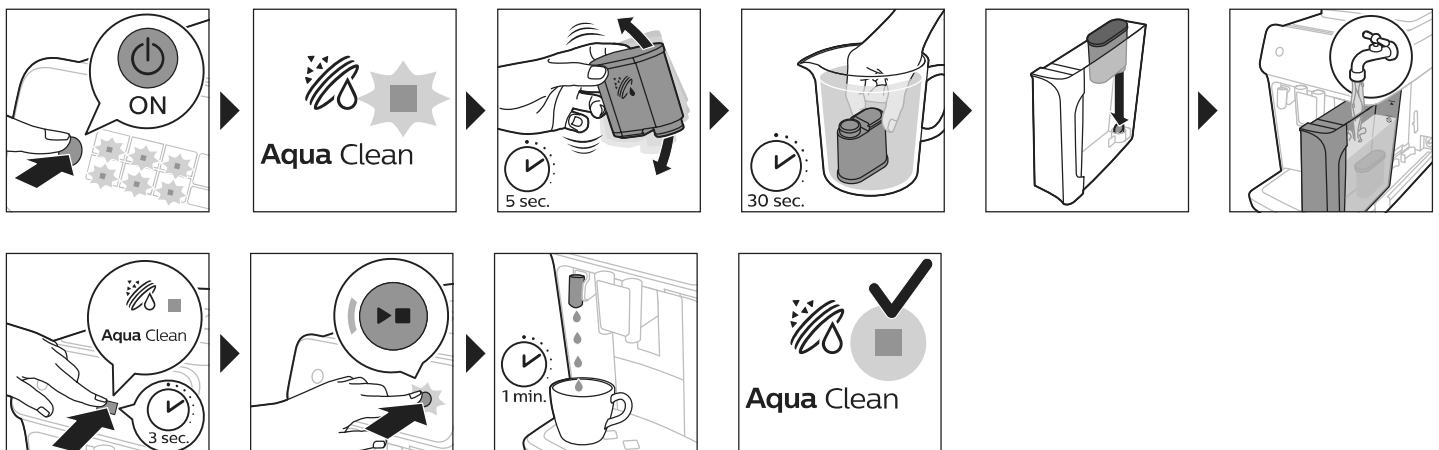
Nachdem Sie die Kaffeemaschine eingeschaltet haben, kann etwas Wasser aus dem Heißwasser- oder Kaffeeauslauf fließen. Das ist normal.



2. Den AquaClean-Wasserfilter aktivieren (5 Minuten).

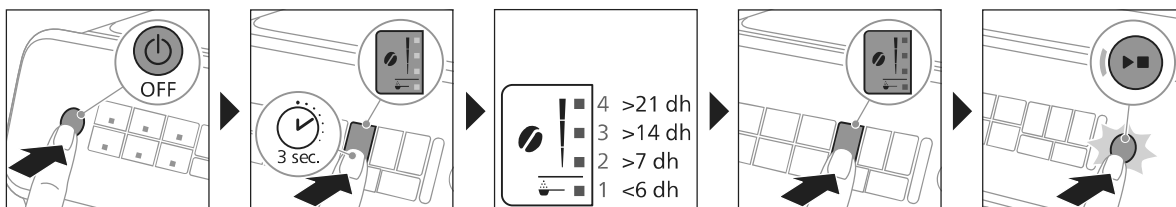
i AquaClean-Filter liegt nicht allen Modellen bei: Sie können das Produkt bei Ihrem Händler vor Ort* oder auf www.home-appliances.philips/parts-accessories erwerben. *Die Verfügbarkeit ist je nach Land unterschiedlich.

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „AquaClean-Wasserfilter“.

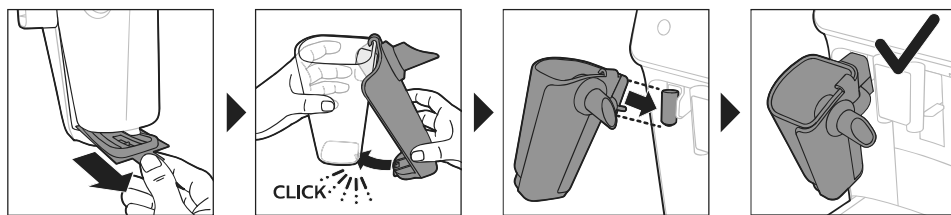


3. Wasserhärte einstellen

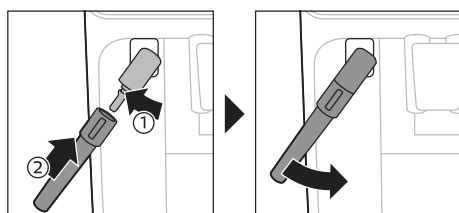
Schrittweise Anleitungen finden Sie im Kapitel „Wasserhärte einstellen“. Die Voreinstellung für die Wasserhärte ist 4: hartes Wasser.



4. LatteGo zusammensetzen (nur bestimmte Gerätetypen)



5. Den klassischen Milchaufschäumer zusammensetzen (nur bestimmte Gerätetypen)



Zubereiten von Getränken

Allgemeine Schritte

- 1 Füllen Sie den Wasserbehälter mit Leitungswasser und den Kaffeebohnenbehälter mit Kaffeebohnen.
- 2 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine einzuschalten.
 - Die Maschine beginnt aufzuheizen und führt den automatischen Spülzyklus durch. Während sich das Gerät aufheizt, leuchten die Getränke-Symbole auf und erlöschen dann langsam, eines nach dem anderen.
 - Sobald alle Getränke-Symbole ständig aufleuchten, ist die Kaffeemaschine betriebsbereit.
- 3 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauftrichter. Schieben Sie den Kaffeeauslauftrichter nach oben oder unten, um die Höhe an die Größe der verwendeten Tasse oder des verwendeten (Abb. 1) Glases anzupassen.

Getränke personalisieren

Mit diesem Gerät können Sie die Einstellung eines Getränks Ihren Wünschen gemäß anpassen. Nachdem Sie ein Getränk ausgewählt haben, können Sie:

- 1 die Aromastärke durch Tippen auf das Aromastärke-Symbol (Abb. 2) anpassen. Es gibt 3 Stärken, wobei die niedrigste Stufe den mildesten und die höchste Stufe den stärksten Kaffee braut.
- 2 Stellen Sie die Getränkmenge durch Tippen auf das Getränkmenge- (Abb. 3) bzw. das Milchmenge-Symbol ein (nur bestimmte Gerätetypen). Es gibt 3 Mengenstufen: niedrig, mittel und hoch.

i Sie können auch die Kaffeetemperatur je nach Vorliebe (siehe „Die Kaffeetemperatur anpassen“) einstellen.

Kaffee aus Kaffeebohnen zubereiten

- 1 Um eine Tasse Kaffee zuzubereiten, tippen Sie auf das Getränke-Symbol Ihrer Wahl.
 - Die Symbole für Aromastärke und Getränkmenge leuchten auf und zeigen die zuvor gewählte Einstellung an.
 - Nun können Sie das Getränk gemäß Ihrem bevorzugten Geschmack (siehe „Getränke personalisieren“) anpassen.

2 Drücken Sie die Start/Stopp▶■-Taste.

- Das Symbol für das Getränk blinkt, während das Getränk ausgegeben wird.

i Nur bestimmte Typen: Ein Americano besteht aus Espresso und Wasser. Wenn Sie einen Americano brühen, gibt das Gerät zuerst Kaffee und dann Wasser aus.

3 Um die Ausgabe von Kaffee zu beenden, bevor die Kaffeemaschine fertig ist, drücken Sie nochmals die Start/Stopp▶■-Taste.

i Um 2 Tassen Kaffee gleichzeitig zuzubereiten, tippen Sie zweimal auf das Getränke-Symbol. Die 2-Tassen-Anzeige leuchtet auf.

Zubereiten von milchhaltigen Getränken mit LatteGo (Milchbehälter)

A LatteGo besteht aus einem Milchbehälter, einem Rahmen und einem Aufbewahrungsdeckel. Um ein Auslaufen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass der Rahmen und der Milchbehälter ordnungsgemäß mit einem hörbaren Klicken zusammengesetzt sind, bevor Sie den Milchbehälter füllen.

1 Um LatteGo anzubringen, setzen Sie zuerst den oberen Teil des Milchbehälters unter dem Haken am oberen Ende des Rahmens (Abb. 4). Drücken Sie dann das Unterteil des Milchbehälters zurück. Sie hören ein Klicken, wenn er einrastet (Abb. 5).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Milchbehälter und der Rahmen sauber sind, bevor Sie sie zusammensetzen.

2 Kippen Sie LatteGo leicht und setzen Sie ihn auf den Heißwasserauslauftrichter (Abb. 6). Drücken Sie ihn wieder hinein, bis er einrastet (Abb. 7).

3 Füllen Sie LatteGo mit Milch bis zu der am Milchbehälter angebrachten Markierung für das Getränk, das Sie zubereiten (Abb. 8). Füllen Sie den Milchbehälter nicht über die angezeigte Maximalhöhe hinaus.

i Bei der Zubereitung individueller Milchgetränke müssen Sie den Milchbehälter mit mehr beziehungsweise weniger Milch füllen, als für diese Getränke auf LatteGo angegeben.

💡 Für optimale Ergebnisse verwenden Sie immer direkt aus dem Kühlschrank kommende Milch.

4 Stellen Sie eine Tasse auf die Abtropfschale.

5 Tippen Sie auf das Symbol für das milchhaltige Getränk Ihrer Wahl.

- Sie können das Getränk nun gemäß Ihrer persönlichen Vorlieben anpassen (siehe „Getränke personalisieren“).

6 Drücken Sie die Start/Stopp-Taste ▶■.

- Das Symbol für das Getränk blinkt, während das Getränk ausgegeben wird. Wenn Sie einen Cappuccino oder Latte Macchiato zubereiten, gibt das Gerät zuerst Milch und dann Kaffee aus.
- Um die Ausgabe von Milch zu stoppen, bevor die Kaffeemaschine die voreingestellte Menge ausgegeben hat, drücken Sie die Start/Stopp▶■-Taste.

7 Um die Ausgabe des Getränks (Milch und Kaffee) zu beenden, bevor die Kaffeemaschine damit fertig ist, drücken Sie die Start/Stopp▶■-Taste.

Milch mit dem klassischen Milchaufschäumer aufschäumen

💡 Verwenden Sie immer Milch direkt aus dem Kühlschrank. So erhalten Sie die optimale Schaumqualität.

1 Kippen Sie den schwarzen Silikon-Griff auf der Kaffeemaschine nach links und schieben Sie den Milchaufschäumer darauf (Abb. 9).

- 2 Füllen Sie ein Milchkännchen mit etwa 100 ml Milch für einen Cappuccino oder mit etwa 150 ml Milch für einen Latte Macchiato.
- 3 Tauchen Sie den Milchaufschäumer ca. 1 cm tief in die Milch.
- 4 Tippen Sie auf das Dampf-Symbol (Abb. 10).
 - Das Dampf-Symbol leuchtet auf und die Start-Anzeige beginnt zu blinken.
- 5 Drücken Sie die Start/Stopp►■-Taste, um die Milch aufzuschäumen.
 - Die espressomaschine beginnt mit dem Aufheizen; Dampf wird durch die Luft gepresst, die dadurch aufgeschäumt wird.
- 6 Wenn der Milchschaum im Milchkännchen das gewünschte Volumen erreicht hat, drücken Sie wieder die Start/Stopp►■-Taste, um den Aufschäumvorgang zu beenden.

i Schäumen Sie Milch nie länger als 90 Sekunden lang auf. Das Aufschäumen wird automatisch nach 90 Sekunden beendet.

i Um die beste Milchschaumqualität zu erhalten, ist es nicht notwendig, das Milchkännchen während des Aufschäumens zu bewegen.

Brühen von Kaffee aus gemahlenem Kaffee

Sie können auch bereits gemahlenen Kaffee anstelle von Kaffeebohnen verwenden, z. B. wenn Sie eine andere Kaffeesorte oder entkoffeinierten Kaffee bevorzugen.

- 1 Schalten Sie die Maschine durch Drücken des Ein-/Ausschalters ein, und warten Sie, bis sie betriebsbereit ist.
- 2 Öffnen Sie den Deckel des Behälters für gemahlenen Kaffee und füllen Sie 3 Teelöffel Kaffeepulver (ca. 8 g) in das Fach (Abb. 12). Schließen Sie dann den Deckel.
- 3 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauftrichter.
- 4 Wählen Sie ein einzelnes Getränk aus.
- 5 Drücken Sie 3 Sekunden lang das Aromastärke-Symbol (Abb. 13).
 - Die Anzeige für gemahlenen Kaffee leuchtet auf und die Start-Anzeige beginnt zu blinken.
- 6 Drücken Sie die Start/Stopp-Taste ►■.
- 7 Um die Ausgabe von Kaffee zu beenden, bevor die Kaffeemaschine damit fertig ist, drücken Sie nochmals die Start/Stopp►■-Taste.

i Mit gemahlenem Kaffee können Sie immer nur jeweils einen Kaffee auf einmal zubereiten.

i Gemahlener Kaffee wird nicht als vorher gewählte Stärkeeinstellung gespeichert. Jedes Mal, wenn Sie gemahlenen Kaffee verwenden möchten, müssen Sie das Aromastärke-Symbol 3 Sekunden lang drücken.

i Wenn Sie gemahlenen Kaffee auswählen, können Sie keine andere Aromastärke wählen.

Heißes Wasser bereiten

- 1 Entfernen Sie LatteGo beziehungsweise den Milchaufschäumer, falls er angebracht ist.
- 2 Tippen Sie auf das Heißwasser-Symbol (Abb. 14).
 - Die Getränkemenge-Anzeige leuchtet auf und zeigt die zuvor gewählte Getränke-Einstellung für Heißwasser.
- 3 Stellen Sie die gewünschte Menge Heißwasser ein, indem Sie auf das Getränkemenge-Symbol tippen (Abb. 3).
- 4 Drücken Sie die Start/Stopp►■-Taste.
 - Das Symbol für Heißwasser blinkt und heißes Wasser fließt aus dem Heißwasserauslauf (Abb. 15).

- 5 Um die Ausgabe von Heißwasser zu beenden, bevor die Kaffeemaschine den Vorgang abgeschlossen hat, drücken Sie nochmals die Start/Stopp--Taste.

Einstellungen der Kaffeemaschine anpassen

Einstellen der Stand-by-Zeit

- 1 Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um die Kaffeemaschine auszuschalten.
- 2 Sobald das Gerät ausgeschaltet ist: Halten Sie das Calc/Clean-Symbol (Abb. 16) gedrückt, bis die Calc/Clean-Anzeige und die Anzeigen für Aromastärke aufleuchten (Abb. 17).
- 3 Tippen Sie auf das Symbol für Aromastärke, um die gewünschte Stand-by-Zeit auszuwählen: 15, 30, 60 oder 180 Minuten. Jeweils 1, 2, 3 oder 4 Anzeigen des Symbols für Aromastärke leuchten entsprechend auf.
- 4 Wenn Sie die Stand-by-Zeit fertig eingestellt haben, drücken Sie die Start/Stopp-Taste. Die Maschine schaltet sich aus.
- 5 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine wieder einzuschalten.

Die höchste Standardeinstellung für Ihre Getränke programmieren

Das Gerät verfügt für jedes Getränk über 3 Standardeinstellungen: niedrig, mittel und hoch. Sie können nur die Menge der höchsten Einstellung einstellen. Die neue Menge kann gespeichert werden, sobald die Start-Anzeige zu blinken beginnt.

i Bevor Sie damit beginnen, die Menge der Milchgetränke zu programmieren, setzen Sie LatteGo zusammen und gießen Sie Milch hinein.

- 1 Um die höchste Stufe der Mengeneinstellung anzupassen, drücken Sie 3 Sekunden lang das Symbol für das Getränk, für das Sie die Anpassung vornehmen möchten.
 - Die obere Anzeige für das Getränkmengen-Symbol und die obere Anzeige für das Milchmengen-Symbol (nur bei bestimmten Getränken) beginnt zu blinken; gleichzeitig beginnt die Start-/Stopp--Taste zu blinken; damit wird angezeigt, dass Sie sich im Programmiermodus befinden.
- 2 Drücken Sie die Start/Stopp--Taste. Die Kaffeemaschine beginnt, das ausgewählte Getränk zu brühen.
 - Zuerst beginnt die Start-Anzeige kontinuierlich zu leuchten. Sobald das Gerät bereit ist, die eingestellte Menge zu speichern, beginnt die Start/Stopp-Taste zu blinken.
- 3 Drücken Sie die Start/Stopp--Taste erneut, wenn die Tasse die gewünschte Menge Kaffee beziehungsweise Milch enthält.
 - Bei Cappuccino oder Latte Macchiato wird zuerst die Milch ausgegeben. Drücken Sie die Start/Stopp--Taste erneut, wenn die Tasse die gewünschte Menge Kaffee beziehungsweise Milch enthält. Dann beginnt die Kaffeemaschine automatisch mit der Ausgabe des Kaffees. Drücken Sie die Start/Stopp--Taste noch einmal, wenn die Tasse die gewünschte Menge Kaffee beziehungsweise Milch enthält.

Nachdem Sie die neue größte Standardmenge für ein Getränk programmiert haben, wird die Maschine diese neue Menge jedes Mal ausgeben, wenn Sie die größte Menge dieses Getränks wählen.

i Sie können jeweils nur die höchste Stufe der Standardmenge einstellen.

i Für die Wiederherstellung der ursprünglichen Mengenstandardeinstellungen, siehe „Werkseinstellungen wiederherstellen“.

Die Kaffeetemperatur anpassen

Kaffeemaschinen ohne Temperatur-Symbol

- 1 Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, **um die Kaffeemaschine** auszuschalten.
- 2 Sobald das Gerät ausgeschaltet ist: Halten Sie das Kaffeemenge-Symbol gedrückt, bis es aufleuchtet (Abb. 18).
- 3 Tippen Sie auf das Menge-Symbol, um die gewünschte Temperatur auszuwählen: normal, heiß oder sehr heiß
 - Es leuchten jeweils 1, 2 oder 3 Anzeigen auf.
- 4 Wenn Sie die Kaffeetemperatur fertig eingestellt haben, drücken Sie die Start/Stop-■-Taste.
- 5 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine wieder einzuschalten.

i Wenn Sie die Kaffeemaschine nicht selbst ausschalten, schaltet sie sich nach einiger Zeit automatisch selbst aus.

Kaffeemaschinen mit Temperatur-Symbol (nur EP3221)

- 1 Tippen Sie wiederholt auf das Symbol für die Kaffeetemperatur, um die gewünschte Temperatur auszuwählen.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Die Kaffeemaschine bietet Ihnen die Möglichkeit, die ursprünglichen Werkseinstellungen jederzeit wiederherzustellen.

i Sie können die ursprünglichen Standardeinstellungen nur wiederherstellen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- 1 Zum Ausschalten der Maschine drücken Sie den Ein-/Ausschalter.
- 2 Halten Sie das Espresso-Symbol 3 Sekunden lang gedrückt.
 - Die mittlere Anzeige des Symbols für Getränkeeinstellung leuchtet auf. Die Start/Stop-Taste beginnt zu blinken. Damit wird angezeigt, dass das Gerät nun bereit ist, die Einstellungen wiederherzustellen.
- 3 Drücken Sie die Start/Stop-■-Taste, um zu bestätigen, dass Sie die Einstellungen wiederherstellen möchten.
- 4 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine wieder einzuschalten.

Einstellung des Mahlgrads

Sie können die Kaffeestärke mithilfe des Drehknopfs im Bohnenbehälter ändern. Je niedriger die Mahlgradeinstellung, desto feiner werden die Kaffeebohnen gemahlen und desto stärker wird der Kaffee. Es stehen 12 verschiedene Mahlwerkeinstellungen zur Auswahl.

Das Gerät wurde so eingestellt, dass der bestmögliche Geschmack aus Ihren Kaffeebohnen geholt wird. Daher empfehlen wir Ihnen, die Mahlwerkeinstellung erst nach 100–150 zubereiteten Tassen Kaffee zu verändern (ca. 1 Monat Nutzung).

i Sie können den Mahlgrad nur einstellen, während die Kaffeemaschine Kaffeebohnen mahlt. Sie müssen 2 bis 3 Getränke brühen, bevor Sie den vollen Unterschied herauschmecken können.

! Drehen Sie den Mahleinstellungs-Drehknopf immer nur jeweils um eine Position, um Schäden am Mahlwerk zu verhindern.

- 1 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
- 2 Öffnen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters.

- 3 Tippen Sie auf das Espresso-Symbol und drücken Sie dann die Start/Stopp-Taste.
- 4 Wenn das Mahlwerk anfängt zu arbeiten, drücken Sie den Mahlwerk-Drehknopf und drehen Sie ihn nach links oder rechts. (Abb. 19)

Deaktivieren der Signaltöne des Bedienfelds

- 1 Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um die Kaffeemaschine auszuschalten.
- 2 Wenn die Kaffeemaschine ausgeschaltet ist, tippen Sie auf das Kaffeesymbol (bei EP3221 das Espresso Lungo-Symbol) und halten Sie den Finger gedrückt, bis die Leuchtanzeige im Symbol angeht. Die Start-Anzeige beginnt zu blinken.
- 3 Tippen Sie erneut auf das Kaffee-Symbol, um die Signaltöne des Bedienfelds zu deaktivieren. Die Anzeigeleuchte im Kaffee-Symbol erlischt.
- 4 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Start-/Stopp-Taste.
- 5 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine wieder einzuschalten. Damit wurden die Signaltöne des Bedienfelds deaktiviert.

Hinweis: Wenn die Leuchte im Kaffee-Symbol nach dem Gedrückthalten des Symbols nicht aufleuchtet, wurden die Signaltöne des Bedienfelds bereits deaktiviert. Zum erneuten Aktivieren tippen Sie erneut auf das Symbol, und drücken Sie zum Bestätigen die Start-/Stopp-Taste.

Die Signaltöne des Ein-/Ausschalters und der Start-/Stopp-Taste können nicht deaktiviert werden.

Die Brühgruppe herausnehmen und einsetzen

Gehen Sie auf www.home.id/support für mehr Video-Anleitungen zum Entfernen, Einsetzen und Reinigen der Brühgruppe.

Entfernen der Brühgruppe aus der Maschine

- 1 Schalten Sie die Maschine aus.
- 2 Nehmen Sie den Wasserbehälter heraus und öffnen Sie die Serviceklappe (Abb. 20).
- 3 Drücken Sie die PUSH-Taste (Abb. 21) und ziehen Sie am Griff der Brühgruppe, um diese aus der Kaffeemaschine (Abb. 22) herauszunehmen.

Wiedereinsetzen der Brühgruppe

A Bevor Sie die Brühgruppe wieder in das Gerät einsetzen, stellen Sie sicher, dass sie richtig positioniert ist.

- 1 Überprüfen Sie, ob die Brühgruppe in der richtigen Position ist. Der Pfeil auf dem gelben Zylinder auf der Seite der Brühgruppe muss auf einer Linie liegen mit dem schwarzen Pfeil und N (Abb. 23).
 - Wenn sie nicht ausgerichtet sind, drücken Sie den Hebel, bis er die Unterseite der Brühgruppe (Abb. 24) berührt.
- 2 Schieben Sie die Brühgruppe entlang der Führungsschienen an den Seiten (Abb. 25) in die Maschine zurück, bis sie mit einem Klick (Abb. 26) einrastet. Drücken Sie nicht die PUSH-Taste (Drucktaste).
- 3 Schließen Sie die Serviceklappe und setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein.

Reinigung und Wartung

Regelmäßiges Reinigen und Warten halten Ihre Kaffeemaschine in einwandfreiem Zustand und garantieren lang anhaltenden Kaffeegenuss und zuverlässigen Kaffeeffluss.

In der folgenden Tabelle finden Sie ausführliche Informationen, wann und wie alle herausnehmbaren Bestandteile des Geräts gereinigt werden sollten. Weitere Informationen und Video-Anleitungen finden Sie in der HomeID-App und auf **www.home.id/support**. Auf Abbildung D finden Sie eine Übersicht über die Teile, die in der Spülmaschine gereinigt werden können.

Abnehmbare Teile	Häufigkeit der Reinigung	Art der Reinigung
Brühgruppe	Wöchentlich	Nehmen Sie die Brühgruppe aus der Kaffeemaschine (siehe „Die Brühgruppe herausnehmen und einsetzen“). Spülen Sie sie unter fließendem Leitungswasser (siehe „Brühgruppe unter fließendem Leitungswasser reinigen“).
	Monatlich	Reinigen Sie die Brühgruppe mit der Philips Tablette zum Lösen von Kaffeefett (siehe „Reinigung der Brühgruppe mit den Tabletten zur Entfernung von Kaffeefett“).
Klassischer Milchaufschäumer	Nach jedem Gebrauch	Um das Gerät gründlich zu reinigen, geben Sie zunächst heißes Wasser mithilfe des eingesetzten Milchaufschäumers aus. Anschließend nehmen Sie den Milchaufschäumer ab und zerlegen ihn in seine Einzelteile. Reinigen Sie alle Teile unter fließendem Wasser oder in der Spülmaschine.
Behälter für gemahlenen Kaffee	Prüfen Sie wöchentlich, ob der Behälter für gemahlenen Kaffee nicht verstopft ist.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und entfernen Sie die Brühgruppe aus dem Gerät. Öffnen Sie den Deckel des Behälters für gemahlenen Kaffee und stecken Sie den Löffelstiel hinein. Bewegen Sie den Stiel auf und ab, bis der Klumpen aus gemahlenem Kaffee herausfällt (Abb. 27). Besuchen Sie www.home.id/support für ausführliche Video-Anleitungen.
Kaffeessatzbehälter	Leeren Sie den Kaffeessatzbehälter, wenn das Gerät Sie dazu auffordert. Reinigen Sie ihn einmal pro Woche.	Entfernen Sie den Kaffeessatzbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät. Spülen Sie den Behälter mit etwas Spülmittel unter fließendem Wasser ab oder reinigen Sie ihn in der Spülmaschine. Die Vorderseite des Kaffeessatzbehälters ist nicht spülmaschinenfest.
Abtropfschale	Leeren Sie täglich die Abtropfschale, sobald die rote Anzeige „Abtropfschale voll“ durch die Abtropfschale zu sehen ist (Abb. 28). Reinigen Sie die Abtropfschale einmal pro Woche.	Nehmen Sie die Abtropfschale (Abb. 29) heraus und spülen Sie sie unter fließendem Wasser mit etwas Spülmittel ab. Sie können die Abtropfschale auch in der Spülmaschine reinigen. Die Vorderseite des Kaffeessatzbehälters (Abb. A14) ist nicht spülmaschinenfest.
LatteGo	Nach jedem Gebrauch	Spülen Sie LatteGo unter fließendem Wasser ab oder reinigen Sie ihn im Geschirrspüler.

Abnehmbare Teile	Häufigkeit der Reinigung	Art der Reinigung
Fettung der Brühgruppe	Alle 2 Monate	Beachten Sie die Tabelle mit Angaben zur Fettung und fetten Sie die Brühgruppe mit Philips Schmierfett (siehe „Fetten der Brühgruppe mit Silikonfett“).
Wasserbehälter	Wöchentlich	Spülen Sie den Wasserbehälter unter fließendem Wasser ab.

Brühgruppe reinigen

Eine regelmäßige Reinigung der Brühgruppe beugt eine Verstopfung des internen Kreislaufs durch Kaffeereste vor. Besuchen Sie **www.home.id/support** für Supportvideos zum Entfernen, Einsetzen und Reinigen der Brühgruppe.

Brühgruppe unter fließendem Leistungswasser reinigen

- 1 Entfernen Sie die Brühgruppe (siehe „Die Brühgruppe herausnehmen und einsetzen“).
- 2 Spülen Sie die Brühgruppe gründlich mit Wasser ab. Reinigen Sie vorsichtig den oberen Filter (Abb. 30) der Brühgruppe.
- 3 Lassen Sie die Brühgruppe an der Luft trocknen, bevor Sie sie zurück in die Maschine einsetzen. Trocknen Sie die Brühgruppe nicht mit einem Tuch, damit keine Fusseln in die Brühgruppe gelangen.

Reinigung der Brühgruppe mit den Tabletten zur Entfernung von Kaffee fett

Verwenden Sie nur die Philips Tabletten zum Entfernen von Kaffee fett.

- 1 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf. Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser.
- 2 Geben Sie eine Tablette zur Entfernung von Kaffeeöl in den Behälter für vorgemahlenen Kaffee.
- 3 Tippen Sie auf das Kaffeesymbol und halten Sie das Aromastärke-Symbol 3 Sekunden lang gedrückt; wählen Sie dann die Funktion für gemahlenen Kaffee (Abb. 2).
- 4 Fügen Sie keinen vorgemahlenen Kaffee hinzu. Drücken Sie die Start/Stopp-Taste, um den Brühvorgang zu starten. Sobald eine halbe Tasse Wasser gebrüht ist, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.
- 5 Lassen Sie die Kaffee fettentfernungs-Lösung mindestens 15 Minuten lang einwirken.
- 6 Stecken Sie den Netzstecker zurück in die Wandsteckdose, und schalten Sie die Maschine ein, um den Brühzyklus abzuschließen. Leeren Sie die Tasse.
- 7 Nehmen Sie den Wasserbehälter heraus und öffnen Sie die Serviceklappe. Nehmen Sie die Brühgruppe (siehe „Entfernen der Brühgruppe aus der Maschine“) heraus und spülen Sie sie gründlich unter fließendem Wasser ab.
- 8 Setzen Sie die Brühgruppe und den Wassertank wieder ein und stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
- 9 Tippen Sie auf das Kaffeesymbol und halten Sie das Aromastärke-Symbol 3 Sekunden lang gedrückt; wählen Sie dann die Funktion für gemahlenen Kaffee (Abb. 2). Fügen Sie keinen vorgemahlenen Kaffee hinzu. Drücken Sie die Start/Stopp-Taste, um den Brühvorgang zu starten. Wiederholen Sie diesen Schritt zwei Mal. Leeren Sie die Tasse.

Fetten der Brühgruppe mit Silikonfett

Schmieren Sie die Brühgruppe alle zwei Monate um sicherzustellen, dass die beweglichen Teile sich weiterhin leicht bewegen können.

- 1 Tragen Sie eine dünne Schicht Schmierfett auf den Kolben (grauer Teil) der Brühgruppe (Abb. 31) auf.

- 2 Tragen Sie eine dünne Schicht Schmierfett um den Schaft (gelber Teil) im unteren Teil der Brühgruppe (Abb. 32) auf.
- 3 Geben Sie eine dünne Schicht Schmierfett auf die Schienen auf beiden Seiten (Abb. 33).

LatteGo (Milchbehälter) reinigen

LatteGo nach jedem Gebrauch reinigen

- 1 Nehmen Sie LatteGo von der Maschine (Abb. 34) ab.
- 2 Gießen Sie etwaige Milchreste aus.
- 3 Drücken Sie die Entriegelungstaste, und nehmen Sie den Milchbehälter aus dem Rahmen von LatteGo (Abb. 35).
- 4 Reinigen Sie alle Teile in der Spülmaschine oder mit lauwarmen fließenden Wasser und etwas Spülmittel.

Reinigen des klassischen Milchaufschäumers

Reinigen Sie den klassischen Milchaufschäumer nach jeder Verwendung.

Reinigen Sie den Milchaufschäumer jedes Mal, wenn Sie ihn verwenden - aus hygienischen Gründen und um die Bildung von Milchrückständen zu verhindern.

- 1 Stellen Sie eine Tasse unter den Milchaufschäumer.
- 2 Tippen Sie auf das Dampfsymbol und drücken Sie dann die Start/Stoppsymbol-Taste, um mit der Ausgabe von Dampf zu beginnen; schütten Sie Milch weg, die sich möglicherweise noch im Milchaufschäumer befindet.
- 3 Um die Ausgabe von Dampf nach ein paar Sekunden zu beenden, drücken Sie erneut die Start/Stoppsymbol-Taste.
- 4 Reinigen Sie den Milchaufschäumer mit einem feuchten Tuch.

Tägliche Reinigung des klassischen Milchaufschäumers

- 1 Lassen Sie den Milchaufschäumer vollständig abkühlen.
- 2 Neigen Sie den Milchaufschäumer nach links (Abb. 36), um zu verhindern, dass der Kunststoffeinsatz auf die Abdeckung der Abtropfschale trifft, wenn Sie ihn herausziehen, und entfernen Sie sowohl das Metallteil als auch das Silikonteil (Abb. 37).
- 3 Nehmen Sie die beiden Teile auseinander (Abb. 38) und spülen Sie sie mit frischem Wasser ab oder reinigen Sie sie in der Spülmaschine. Vergewissern Sie sich, dass das kleine Loch am Metallschlauch (Abb. 39) vollständig sauber und nicht durch Milchrückstände verstopft ist.
- 4 Setzen Sie die zwei Teile des Milchaufschäumer wieder zusammen und setzen Sie den Milchaufschäumer wieder auf das Gerät.

AquaClean-Wasserfilter

Ihre Kaffeemaschine ist für AquaClean geeignet. Um ein noch besseres Kaffee-Aroma zu erhalten, empfehlen wir einen AquaClean-Wasserfilter in den Wasserbehälter einzusetzen. Der Wasserfilter verringert auch den Entkalkungsaufwand, indem er die Bildung von Kalk in Ihrem Gerät reduziert. AquaClean-Filter liegt nicht bei allen Modellen bei: Sie können das Produkt bei Ihrem Händler vor Ort* oder auf www.home-appliances.philips/parts-accessories erwerben.

i *Die Verfügbarkeit ist je nach Land unterschiedlich.

AquaClean-Symbol und -Anzeige

Ihr Gerät verfügt über eine Anzeige für den AquaClean-Wasserfilter (Abb. 41); damit wird der Status des Filters angezeigt. Anhand der nachstehenden Tabelle können Sie feststellen, welche Maßnahmen erforderlich sind, wenn die Anzeige aufleuchtet oder blinkt.



Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, blinkt die AquaClean-Anzeige orange. Dies zeigt an, dass Sie mit der Verwendung des AquaClean-Wasserfilters beginnen können. Wenn Sie keinen AquaClean-Wasserfilter aktivieren, erlischt die Anzeige nach einer Weile automatisch.



Sobald Sie den Filter installiert und ihn mithilfe des AquaClean-Symbols aktiviert haben, wird die AquaClean-Anzeige blau. Damit wird bestätigt, dass der AquaClean-Filter aktiviert ist.



Wenn der Filter verbraucht ist, blinkt die Anzeige des AquaClean-Filters orange, um Sie daran zu erinnern, den Filter auszuwechseln.



Auch wenn das orangefarbene AquaClean-Anzeigelicht nicht leuchtet, können Sie einen AquaClean-Filter aktivieren; dazu müssen Sie das Gerät zuerst entkalken.

Den AquaClean-Wasserfilter aktivieren (5 Minuten).

i Das Gerät erkennt nicht automatisch, dass ein Filter in den Wasserbehälter eingesetzt wurde. Sie müssen daher jeden neuen AquaClean-Wasserfilter, den Sie mithilfe des AquaClean-Symbols installieren, aktivieren.

Auch wenn die orangefarbene AquaClean-Anzeige nicht leuchtet, können Sie einen AquaClean-Filter aktivieren; dazu müssen Sie das Gerät jedoch zuerst entkalken.

i Sie können Ihren AquaClean-Wasserfilter erst dann verwenden, wenn Ihr Gerät vollkommen kalkfrei ist.

Bevor Sie den AquaClean-Wasserfilter aktivieren, muss der Filter vorbereitet werden. Dazu wird er in Wasser eingeweicht, wie nachstehend beschrieben. Wenn Sie dies nicht tun, könnte Luft in das Gerät gesaugt werden; dies verursacht ein lautes Geräusch und das Gerät ist dann nicht mehr in der Lage, Kaffee zu brühen.

- 1 Stellen Sie sicher, dass die Maschine eingeschaltet ist.
- 2 Schütteln Sie den Filter ca. 5 Sekunden (Abb. 42) lang.
- 3 Tauchen Sie den Filter mit der Oberseite in eine Kanne mit kaltem Wasser, und schütteln/drücken Sie ihn (Abb. 43).
- 4 Der Filter ist jetzt bereit für den Gebrauch und kann in den Wasserbehälter eingesetzt werden.
- 5 Setzen Sie den AquaClean-Filter senkrecht auf den Filteranschluss im Wasserbehälter. Drücken Sie ihn auf den niedrigstmöglichen Punkt (Abb. 44).
- 6 Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser und setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.
- 7 Nehmen Sie LatteGo vom Gerät, sofern er sich am Gerät befindet.
- 8 Stellen Sie einen Behälter unter den Heißwasserauslauf/Milchaufschäumer.
- 9 Drücken Sie 3 Sekunden lang das AquaClean-Symbol (Abb. 45). Die Start-Anzeige beginnt zu blinken.
- 10 Drücken Sie die Start/Stopp-■-Taste, um den Aktivierungsvorgang zu beginnen.
- 11 Heißwasser wird aus dem Heißwasserauslauf/Milchaufschäumer ausgegeben werden (3 Minuten).
- 12 Sobald der Aktivierungsvorgang beendet ist, leuchtet die blaue AquaClean-Anzeige auf um zu bestätigen, dass der AquaClean-Wasserfilter ordnungsgemäß aktiviert wurde.

Den AquaClean-Wasserfilter auswechseln (5 Minuten).

Sobald 95 Liter Wasser durch den Filter gelaufen sind, funktioniert der Filter nicht mehr. Die AquaClean-Anzeige wechselt auf orange und beginnt zu blinken, um Sie daran zu erinnern, den Filter auszuwechseln. Solange die Anzeige blinkt, können Sie den Filter auswechseln, ohne das Gerät zuerst zu entkalken. Wenn Sie den AquaClean-Filter nicht austauschen, wird schließlich die orangefarbene Anzeige erlöschen. In diesem Fall können Sie den Filter trotzdem auswechseln, müssen allerdings zuerst das Gerät entkalken.

Wenn die orangefarbene AquaClean-Anzeige blinkt:

- 1 Nehmen Sie den alten AquaClean-Filter heraus.
- 2 Installieren Sie einen neuen Filter, wie im Kapitel „Den AquaClean-Wasserfilter aktivieren (5 Minuten)“ beschrieben.

i Tauschen Sie den AquaClean-Wasserfilter mindestens alle 3 Monate aus, selbst wenn die Kaffeemaschine noch nicht anzeigt, dass ein Filteraustausch notwendig ist.

Deaktivieren der AquaClean-Erinnerung

Wenn Sie den Philips AquaClean-Wasserfilter nicht mehr verwenden möchten, können Sie die AquaClean-Erinnerungen jederzeit deaktivieren (AquaClean-Anzeige blinkt orange):

- 1 Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um die Kaffeemaschine auszuschalten.
- 2 Halten Sie bei ausgeschalteter Maschine so lange das AquaClean-Symbol gedrückt, bis dieses Symbol aufleuchtet. Die Start-Anzeige beginnt zu blinken.
- 3 Tippen Sie erneut auf das AquaClean-Symbol, um die Erinnerungen zu deaktivieren. Der AquaClean-Symbol erlischt.
- 4 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Start-/Stopp-Taste.
- 5 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine wieder einzuschalten. Der AquaClean-Erinnerungen sind nun deaktiviert.

Hinweis: Die Aktivierung eines neuen AquaClean-Filter führt automatisch zum erneuten Aktivieren der AquaClean-Erinnerungen.

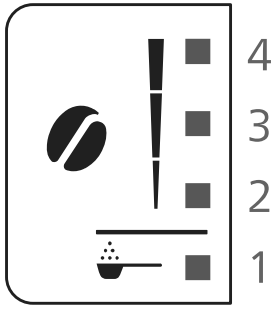
Wasserhärte einstellen

Wasserhärte einstellen

i Wir empfehlen Ihnen, den Wasserhärtegrad gemäß dem Wasserhärtegrad in Ihrer Region einzustellen. So sorgen Sie für eine optimale Leistung und stellen eine längere Lebensdauer des Geräts sicher. Dies erspart Ihnen auch, das Gerät allzu häufig entkalken zu müssen. Die Voreinstellung für die Wasserhärte ist 4: hartes Wasser.

Stellen Sie die Wasserhärte richtig auf dem Gerät ein:

- 1 Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um die Kaffeemaschine **auszuschalten**.
- 2 Sobald die Kaffeemaschine ausgeschaltet ist, halten Sie das Aromastärke-Symbol gedrückt, bis alle Anzeigen im Symbol aufleuchten (Abb. 2).
- 3 Tippen Sie 1, 2, 3 oder 4 Mal auf das Aromastärke-Symbol. Die Anzahl der leuchtenden Anzeigen sollte der Anzahl der roten Quadrate in der Wasserhärte-tabelle entsprechen.
- 4 Sobald Sie die richtige Wasserhärte eingestellt haben, drücken Sie die Start/Stopp-**■**-Taste.



4 rote Punkte	> 21 dH
3 rote Punkte	> 14 dH
2 rote Punkte	> 7 dH
1 roter Punkt oder 4 grüne Punkte	< 6 dH

i Da Sie die Wasserhärte nur einmal einstellen, wird die Aromastärke-Funktion verwendet, um die Wasserhärte auszuwählen. Dies hat keinen Einfluss auf die Aromastärke der Getränke, die Sie danach zubereiten.

Entkalkungsvorgang (30 Min.)

Um die Maschine zu reinigen und zu entkalken, empfehlen wir die Produkte von Philips, wenn sie in Ihrem Land erhältlich sind. Unter keinen Umständen dürfen Sie Entkalker auf Schwefel-, Salz- oder Essigsäurebasis (Essig) verwenden, da dies den Wasserkreislauf der Maschine beschädigen kann und die Kalkablagerungen nicht ordnungsgemäß auflöst. Auch wenn Sie das Gerät nicht entkalken, verfällt die Garantie. Der Entkalker von Philips ist im Online-Shop unter <https://www.home-appliances.philips/parts-accessories> erhältlich.

Wenn die Calc/Clean-Anzeige beginnt langsam zu blinken, müssen Sie das Gerät entkalken.

- 1 Stellen Sie sicher, dass die Maschine eingeschaltet ist.
- 2 Nehmen Sie LatteGo beziehungsweise den Milchaufschäumer ab, sollte er sich am Gerät befinden.
- 3 Entfernen Sie die Abtropfschale und den Kaffeesatzbehälter, leeren Sie diese und setzen Sie beides zurück in das Gerät.
- 4 Nehmen Sie den Wasserbehälter heraus, und entleeren Sie ihn. Entnehmen Sie dann den AquaClean-Wasserfilter.
- 5 Gießen Sie die gesamte Flasche Philips Entkalker in den Wasserbehälter und füllen Sie ihn dann bis zur Markierung Calc/Clean mit frischem Wasser auf (Abb. 46). Setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.
- 6 Stellen Sie einen großen Behälter (1,5 l) unter den Kaffeeauslauf und den Wasserauslauf.
- 7 Drücken Sie 3 Sekunden lang das Calc/Clean-Symbol und drücken Sie dann auf die Start-/Stopp-Taste ►■.
- 8 Die erste Phase des Entkalkungsvorgangs startet. Der Entkalkungsvorgang dauert ungefähr 30 Minuten und besteht aus einem Entkalkungszyklus und einem Spülzyklus. Während des Entkalkungsvorgangs blinkt die Calc/Clean-Anzeige um anzuzeigen, dass der Entkalkungsvorgang fortschreitet.
- 9 Lassen Sie den Entkalker durch das Gerät laufen, bis Sie auf dem Display daran erinnert werden, dass der Wasserbehälter leer ist.
- 10 Leeren Sie den Wasserbehälter, spülen Sie ihn aus und füllen Sie ihn bis zur Markierung Calc/Clean mit frischem Wasser auf.
- 11 Entleeren Sie den Behälter und setzen Sie ihn wieder unter den Kaffeeauslauftrichter und den Wasserauslauftrichter. Drücken Sie die dann nochmals die Start/Stopp ►■-Taste.
- 12 Die zweite Phase des Entkalkungszyklus, der Spülzyklus, wird gestartet und dauert drei Minuten. Während dieses Vorgangs geht die Anzeige auf dem Bedienfeld ein und aus; damit wird angezeigt, dass das Gerät gerade durchgespült wird.
- 13 Warten Sie, bis das Gerät kein Wasser mehr ausgibt. Wenn kein Wasser mehr läuft, ist der Entkalkungsvorgang beendet.
- 14 Jetzt wird das Gerät wieder aufheizen. Sobald all Getränke-Symbole kontinuierlich aufleuchten, ist die Kaffeemaschine wieder betriebsbereit.

15 Installieren und aktivieren Sie einen neuen AquaClean-Wasserfilter im Wassertank (siehe „Den AquaClean-Wasserfilter aktivieren (5 Minuten)“).

- Wenn der Entkalkungsvorgang beendet ist, blinkt die AquaClean-Anzeige eine Weile, um Sie daran zu erinnern, einen neuen AquaClean-Wasserfilter einzusetzen.

 **Tipp:** Der AquaClean-Filter reduziert den Entkalkungsaufwand!

Wenn der Entkalkungsvorgang unterbrochen wurde

Sie können den Entkalkungsvorgang abbrechen, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf dem Bedienfeld drücken. Wenn der Entkalkungsvorgang vorzeitig unterbrochen wurde, gehen Sie wie folgt vor:

- 1** Leeren und spülen Sie den Wasserbehälter gründlich.
- 2** Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung Calc/Clean mit frischem Wasser, und schalten Sie das Gerät wieder ein. Die Maschine heizt auf und führt einen automatischen Spülzyklus durch.
- 3** Bevor Sie Getränke zubereiten, führen Sie einen manuellen Spülzyklus durch. Um einen manuellen Spülzyklus durchzuführen, geben Sie erst einen halben Wassertank heißes Wasser aus, indem Sie wiederholt auf das Heißwasser-Symbol (Abb. 14) tippen, und brühen Sie dann zwei Tassen gemahlene Kaffee, ohne gemahlene Kaffee hinzuzugeben.

i Wenn die Entkalkung nicht beendet wurde, muss so bald wie möglich ein weiterer Entkalkungsvorgang durchgeführt werden.

Bestellen von Zubehör

Um das Gerät zu reinigen und zu entkalken, empfehlen wir Ihnen, die Philips Wartungsprodukte wie z. B. Entkalken-Lösung, AquaClean-Wasserfilter und Kaffee fettlöser-Tabletten zu verwenden, sofern sie in Ihrem Land verfügbar sind. Sie können diese Produkte bei Ihrem lokalen Händler, von den autorisierten Kundenzentren oder online unter <https://www.home-appliances.philips/parts-accessories> erwerben. Um eine vollständige Online-Ersatzteilliste zu finden, geben Sie die Modellnummer Ihres Geräts ein. Sie finden die Modellnummer auf der Innenseite der Serviceklappe.

i Brita-Filter sind mit diesem Gerät nicht kompatibel.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden die häufigsten Probleme beschrieben, die beim Gebrauch des Geräts auftreten können. Supportvideos und eine vollständige Liste häufig gestellter Fragen finden Sie unter www.home.id/support. Sollten Sie das Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land. Kontaktinformationen können Sie der Garantieschrift entnehmen.

Warnsymbole

**Warnsym-
bol**

Lösung



Die Anzeige „Wassertank leer“ leuchtet

- Der Wasserbehälter ist fast leer. Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Maximal-Markierung mit frischem Wasser.
- Der Wasserbehälter ist nicht ordnungsgemäß eingesetzt. Setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein.

Warnsymbol

Lösung



Die Anzeige „Kaffeessatzbehälter leeren“ leuchtet auf

- Der Kaffeessatzbehälter ist voll. Entfernen und entleeren Sie den Kaffeessatzbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät. Warten Sie mindestens 5 Sekunden, bevor Sie den Behälter wieder einsetzen.



Die Warnanzeige leuchtet auf.

- Der Kaffeessatzbehälter und/oder die Abtropfschale ist nicht oder nicht richtig eingesetzt. Setzen Sie den Kaffeessatzbehälter bzw. die Abtropfschale wieder ein und achten Sie darauf, dass sie in der richtigen Position sind.
- Die Serviceklappe ist offen. Nehmen Sie den Wasserbehälter ab und achten Sie darauf, dass die Serviceklappe geschlossen ist.



Die Warnanzeige blinkt

- Die Brühgruppe ist nicht oder nicht richtig eingesetzt. Nehmen Sie die Brühgruppe heraus und stellen Sie sicher, dass sie richtig einrastet. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung finden Sie in Kapitel „Die Brühgruppe herausnehmen und einsetzen“.
- Die Brühgruppe ist blockiert. Nehmen Sie die Brühgruppe heraus und spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab. Schmieren Sie dann die Brühgruppe und setzen Sie sie wieder in das Gerät ein. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung finden Sie in Kapitel „Reinigung und Wartung“.



Die Warnanzeige leuchtet auf und die Start-Anzeige blinkt.

Im Inneren der Maschine ist etwas Luft eingeschlossen. Um die Luft aus der Maschine zu lassen, füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser, stellen Sie eine Tasse unter den klassischen Milchaufschäumer und drücken Sie die blinkende Start-/Stopp-Taste.

Vorsicht: Beim klassischen Milchaufschäumer werden kleine Heißwasserstrahlen ausgegeben, um die Luft entweichen zu lassen.



Die AquaClean-Anzeige blinkt: Setzen Sie den AquaClean-Wasserfilter ein (oder ersetzen Sie den AquaClean-Wasserfilter) und aktivieren Sie ihn. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung finden Sie in Kapitel „AquaClean-Wasserfilter“.



Die Entkalkungsanzeige blinkt langsam: Entkalken Sie das Gerät (siehe „Entkalkungsvorgang (30 Min.)“).

Warnsymbol**Lösung**

Die Anzeigen in den Getränke-Symbolen leuchten auf und erlöschen nacheinander. Die Maschine heizt sich auf und/oder setzt Luft frei, die in die Maschine gelangt ist. Warten Sie, bis alle Getränkeanzeigen ununterbrochen leuchten.



Die Anzeigen aller Warnsymbole blinken.

Setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und dann neu anstecken. Bevor Sie das Gerät wieder einschalten, führen Sie folgende Schritte aus:

- Nehmen Sie den AquaClean-Wasserfilter vom Wasserbehälter ab.
- Setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein. Schieben Sie ihn so weit wie möglich in die Maschine ein, um sicherzustellen, dass er sich an der richtigen Position befindet.
- Öffnen Sie den Deckel des Behälters für gemahlene Kaffee und überprüfen Sie, ob er mit Kaffeepulver verstopft ist. Um ihn zu reinigen, stecken Sie einen Löffelstiel in den Behälter für gemahlene Kaffee und bewegen Sie den Stiel auf und ab, bis das verstopfende Kaffeepulver nach unten fällt (Abb. 27). Nehmen Sie die Brühgruppe heraus und entfernen Sie den gemahlene Kaffee, der heruntergefallen ist. Setzen Sie die saubere Brühgruppe wieder ein.
- Schalten Sie das Gerät wieder ein.

Wenn das Problem jetzt behoben ist, war der AquaClean-Filter nicht gut vorbereitet. Bereiten Sie den AquaClean-Filter vor dem erneuten Einsetzen gemäß den Schritten 1 und 2 im Kapitel „Den AquaClean-Wasserfilter aktivieren (5 Minuten)“ vor.

Wenn die Anzeigen nach wie vor blinken, könnte das Gerät möglicherweise überhitzt sein. Schalten Sie das Gerät aus und nach 30 Minuten wieder ein. Sollten die Anzeigen nach wie vor blinken, wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.

Kontaktinformationen können Sie der internationalen Garantieschrift entnehmen.

Tabelle für Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden die häufigsten Probleme beschrieben, die beim Gebrauch des Geräts auftreten können. Supportvideos und eine vollständige Liste häufig gestellter Fragen finden Sie unter **www.home.id/support**. Sollten Sie das Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land. Kontaktinformationen können Sie der Garantieschrift entnehmen.

Problem	Ursache	Lösung
Die Abtropfschale wird schnell voll.	Das ist normal. Das Gerät spült den internen Kreislauf und die Brühgruppe mit Wasser. Ein Teil des Wassers fließt durch das interne System direkt in die Abtropfschale.	Leeren Sie täglich die Abtropfschale, sobald die rote Anzeige „Abtropfschale voll“ durch die Abdeckung der Abtropfschale zu sehen ist. Tipp: Stellen Sie ein Tasse unter den Auslauf, um herausfließendes Wasser aufzufangen.
Die Anzeige „Kaffeessatzbehälter leeren“ leuchtet kontinuierlich.	Sie haben den Kaffeessatzbehälter bei ausgeschaltetem Gerät geleert.	Leeren Sie den Kaffeessatzbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät. Nehmen Sie den Kaffeessatzbehälter heraus, warten Sie mindestens 5 Sekunden lang, und setzen Sie ihn dann wieder ein.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät fordert auf, den Kaffeesatzbehälter zu leeren, obwohl der Behälter nicht voll ist.	Das Gerät hat den Zähler bei der letzten Entleerung des Kaffeesatzbehälters nicht zurückgesetzt.	Warten Sie stets ca. 5 Sekunden ab, bevor Sie den Kaffeesatzbehälter wieder einsetzen. Auf diese Weise wird der Kaffeesatzzähler auf null zurückgesetzt.
		Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät. Wenn der Kaffeesatzbehälter bei ausgeschaltetem Gerät geleert wird, wird der Kaffeesatzzähler nicht zurückgesetzt.
Der Kaffeesatzbehälter ist übertoll, aber die Anzeige „Kaffeesatzbehälter leeren“ ist nicht aufgeleuchtet.	Sie haben die Abtropfschale entfernt, ohne den Kaffeesatzbehälter zu entleeren.	Wenn Sie die Abtropfschale herausnehmen, dann entleeren Sie auch den Kaffeesatzbehälter – selbst wenn er nur einige wenige Kaffeeportionen enthält. Auf diese Weise wird der Kaffeesatzzähler auf null zurückgesetzt, sodass die Kaffeeportionen wieder korrekt gezählt werden.
Ich kann die Brühgruppe nicht entnehmen.	Die Brühgruppe ist nicht in der richtigen Position.	Setzen Sie das Gerät folgendermaßen zurück: Schließen Sie die Serviceklappe und setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein. Schalten Sie die Maschine aus und wieder ein. Versuchen Sie erneut, die Brühgruppe zu entfernen. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung finden Sie in Kapitel „Die Brühgruppe herausnehmen und einsetzen“.
Ich kann die Brühgruppe nicht einsetzen.	Die Brühgruppe ist nicht in der richtigen Position.	Setzen Sie das Gerät folgendermaßen zurück: Schließen Sie die Serviceklappe und setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein. Lassen Sie die Brühgruppe ausgebaut. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie 30 Sekunden lang; schließen Sie dann das Gerät wieder an und schalten Sie es wieder ein. Bringen Sie dann die Brühgruppe in die richtige Position und setzen Sie sie wieder in die Kaffeemaschine ein. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung finden Sie in Kapitel „Die Brühgruppe herausnehmen und einsetzen“.
Der Kaffee ist wässrig.	Die Brühgruppe ist schmutzig oder muss gefettet werden.	Nehmen Sie die Brühgruppe heraus (siehe „Entfernen der Brühgruppe aus der Maschine“), spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab und lassen Sie sie trocknen. Fetten Sie dann die beweglichen Teile (siehe „Fetten der Brühgruppe mit Silikonfett“).

Problem	Ursache	Lösung
	Das Gerät führt den Selbsteinstellungsprozess durch. Dieser Vorgang wird automatisch gestartet, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, wenn Sie eine andere Art von Kaffeebohnen verwenden oder nach einer längeren Gebrauchspause.	Bereiten Sie zunächst 5 Tassen Kaffee zu, damit das Gerät den Selbsteinstellungsprozess abschließen kann.
	Es ist ein zu grober Mahlgrad eingestellt.	Stellen Sie einen feineren (niedrigeren) Mahlgrad ein. Bereiten Sie 2 bis 3 Getränke zu, um den Unterschied voll und ganz zu schmecken.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie die Temperatur auf die höchste Stufe (siehe „Die Kaffeetemperatur anpassen“).
	Wenn Sie eine kalte Tasse verwenden, sinkt die Temperatur des Getränks.	Wärmen Sie die Tassen vor, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen.
	Die Temperatur des Getränks sinkt, wenn Milch hinzugefügt wird.	Unabhängig davon, ob Sie heiße oder kalte Milch hinzufügen, sinkt dadurch stets die Temperatur des Kaffees. Wärmen Sie die Tassen vor, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen.
Es kommt kein Kaffee oder der Kaffee fließt nur langsam heraus.	Der AquaClean-Filter wurde nicht entsprechend für die Installation vorbereitet.	Entfernen Sie den AquaClean-Filter und versuchen Sie erneut, einen Kaffee zu brühen. Wenn dies funktioniert, stellen Sie sicher, dass der AquaClean-Wasserfilter richtig vorbereitet wurde, bevor Sie ihn wieder einsetzen. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung finden Sie in Kapitel „AquaClean-Wasserfilter“.
		Nach einer längeren Gebrauchspause müssen Sie den AquaClean-Filter erneut für eine Verwendung vorbereiten und ihn dann wieder neu einsetzen. Siehe Schritt 1 bis 3 des Kapitels „Den AquaClean-Wasserfilter aktivieren“.
	Der AquaClean-Wasserfilter ist verstopft.	Tauschen Sie den AquaClean-Wasserfilter alle 3 Monate aus. Ein Filter, der älter als 3 Monate ist, kann sich verstopfen.
	Es ist ein zu feiner Mahlgrad eingestellt.	Stellen Sie einen gröberen (höheren) Mahlgrad ein. Beachten Sie, dass sich dies auf den Kaffeegeschmack auswirkt.

Problem	Ursache	Lösung
	Die Brühgruppe ist verschmutzt.	Nehmen Sie die Brühgruppe heraus, und spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab (siehe „Brühgruppe unter fließendem Leistungswasser reinigen“).
	Der Kaffeeauslauftrichter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Kaffeeauslauftrichter und seine Öffnungen mithilfe eines Pfeifenreinigers oder einer Nadel.
	Der Behälter für gemahlene Kaffeebohnen ist verstopft.	Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie die Brühgruppe heraus. Öffnen Sie den Deckel des Behälters für gemahlene Kaffeebohnen und stecken Sie den Löffelstiel hinein. Bewegen Sie den Stiel auf und ab, bis der Klumpen aus gemahlenem Kaffee herausfällt (Abb. 27).
	Der Gerätekreislauf ist verkalkt.	Entkalken Sie das Gerät. Entkalken Sie das Gerät immer dann, wenn die Entkalkungsanzeige zu blinken beginnt.
Die Maschine mahlt Kaffeebohnen, aber es kommt kein Kaffee.	Der Behälter für gemahlene Kaffeebohnen ist verstopft.	Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie die Brühgruppe heraus. Öffnen Sie den Deckel des Behälters für gemahlene Kaffeebohnen und stecken Sie den Löffelstiel hinein. Bewegen Sie den Stiel auf und ab, bis der Klumpen aus gemahlenem Kaffee herausfällt (Abb. 27).
Die Milch schäumt nicht auf.	Geräte mit LatteGo: LatteGo ist falsch zusammengesetzt.	Achten Sie darauf, dass der Milchbehälter richtig am Rahmen von LatteGo angebracht ist (Geräusch beim Einrasten).
	Geräte mit LatteGo: Der Milchbehälter und/oder Rahmen des LatteGo ist schmutzig.	Zerlegen Sie LatteGo, spülen Sie beide Teile unter fließendem Wasser ab oder reinigen Sie die Teile in der Spülmaschine (siehe „LatteGo nach jedem Gebrauch reinigen“).
	Geräte mit klassischem Milchaufschäumer: Der Milchaufschäumer ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Milch aufschäumer gründlich (siehe „Reinigen des klassischen Milchaufschäumers“).
	Das kleine Loch am Metallschlauch ist durch Milch verstopft (Abb. 39).	Vergewissern Sie sich, dass das kleine Loch am Metallschlauch vollständig sauber ist (Abb. 39).
	Der schwarze Kunststoffeinsatz an der Unterseite des Metallrohrs ist möglicherweise ganz oder teilweise in das Metallrohr eingesetzt (Abb. 40).	Schieben Sie den Kunststoffeinsatz mit einem stumpfen Werkzeug vorsichtig wieder in seine ursprüngliche Position.

Problem	Ursache	Lösung
	Die verwendete Milchsorte eignet sich nicht zum Aufschäumen.	Die Menge und die Qualität des erzielbaren Milchschaums variieren je nach der verwendeten Milchsorte. Wir haben die folgenden Milcharten getestet, und sie lassen sich gut aufschäumen: Kuhmilch (teilentrahmt oder vollfett) und laktosefreie Milch.
Milch entweicht von der Unterseite des LatteGo-Milchbehälters.	Der Rahmen und der Milchbehälter sind nicht richtig zusammengesetzt.	Setzen Sie zuerst den oberen Teil des Milchbehälters unter den Haken am oberen Ende des Rahmens. Drücken Sie dann das Unterteil des Behälters zurück. Sie hören ein Klicken, wenn er einrastet.
Das Gerät scheint undicht zu sein.	Das Gerät spült den internen Kreislauf und die Brühgruppe mit Wasser. Das Wasser fließt durch das interne System direkt in die Abtropfschale. Das ist normal.	Leeren Sie die Abtropfschale täglich oder sobald die rote Anzeige „Abtropfschale voll“ durch die Abdeckung der Abtropfschale zu sehen ist. Tipp: Stellen Sie eine Tasse unter den Heißwasserauslauf, um Spülwasser aufzufangen und so die Menge des Wassers in der Abtropfschale zu verringern.
	Die Abtropfschale ist voll und läuft über, sodass es danach aussieht, als ob das Gerät undicht ist.	Leeren Sie die Abtropfschale täglich oder sobald die rote Anzeige „Abtropfschale voll“ durch die Abdeckung der Abtropfschale zu sehen ist.
	Der Wasserbehälter wurde nicht richtig eingesetzt und nun wird Luft in das Gerät gesaugt.	Achten Sie darauf, dass der Wasserbehälter in der richtigen Position ist. Nehmen Sie ihn heraus und setzen Sie ihn erneut ein, wobei sie ihn so weit wie möglich hineinschieben.
	Die Brühgruppe ist verschmutzt/verstopft.	Spülen Sie die Brühgruppe ab.
	Das Gerät steht nicht auf einer geraden Oberfläche.	Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, damit die Abtropfschale nicht überläuft und die Anzeige „Abtropfschale voll“ ordnungsgemäß funktioniert.
	Der Wasserbehälter wurde nicht richtig eingesetzt und nun wird Luft in das Gerät gesaugt.	Achten Sie darauf, dass der Wasserbehälter in der richtigen Position ist. Nehmen Sie ihn heraus und setzen Sie ihn erneut ein, wobei sie ihn so weit wie möglich hineinschieben.

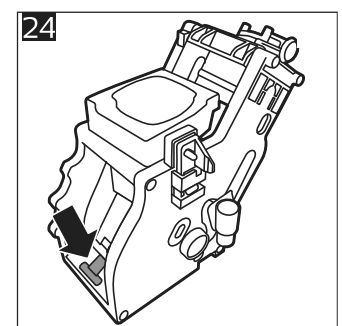
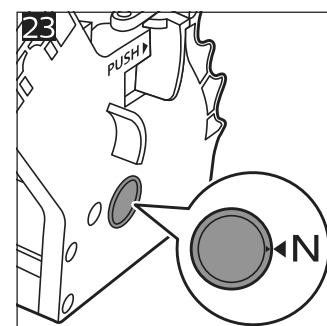
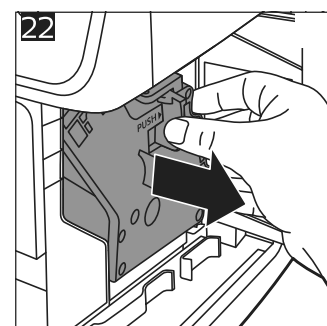
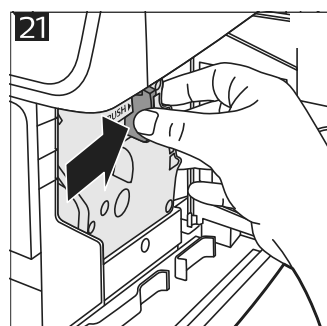
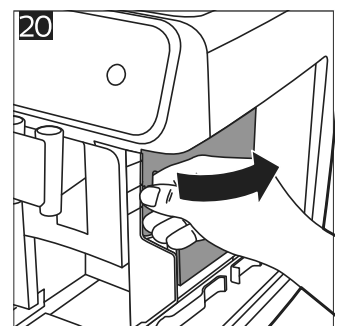
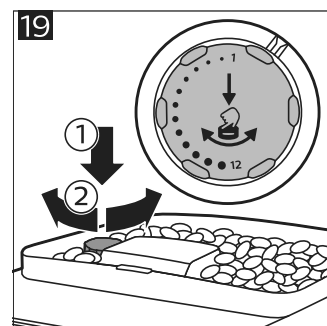
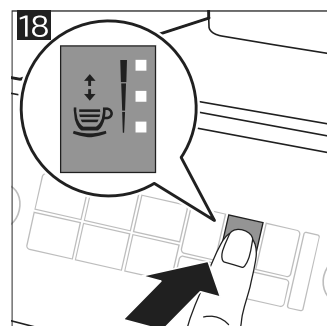
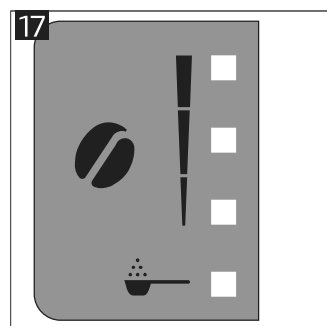
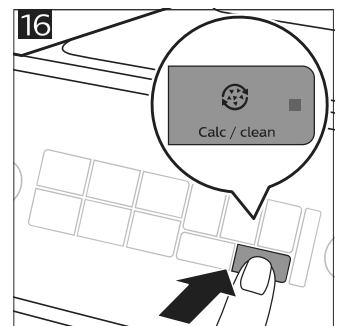
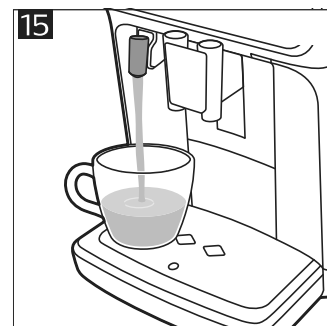
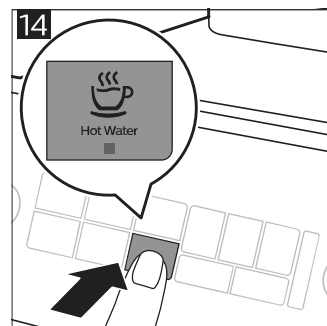
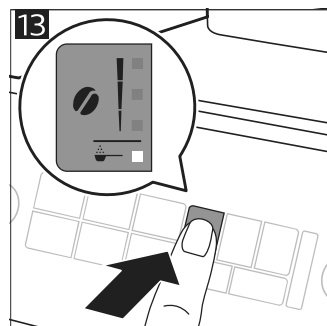
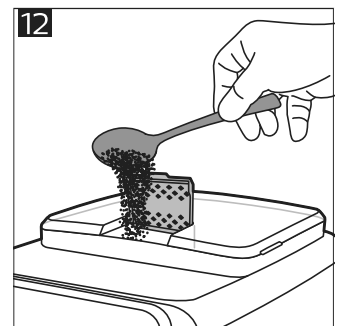
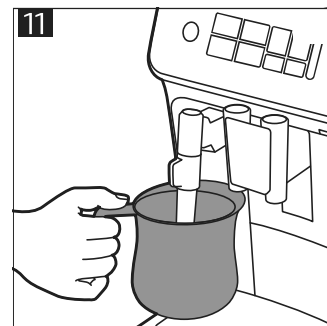
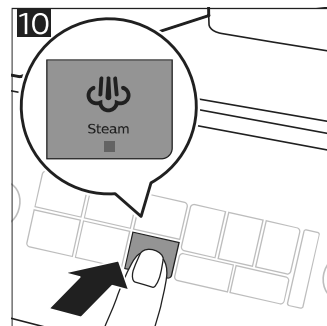
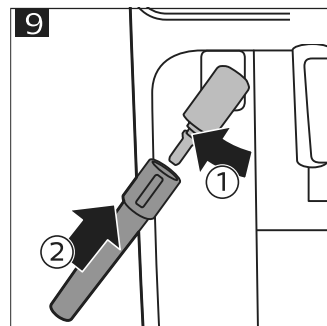
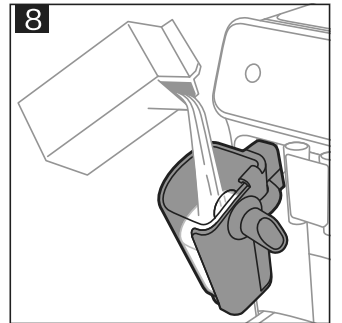
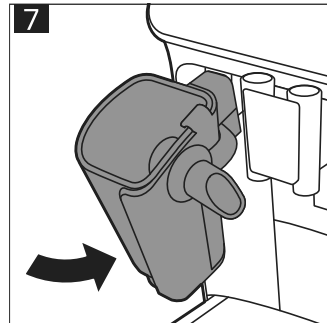
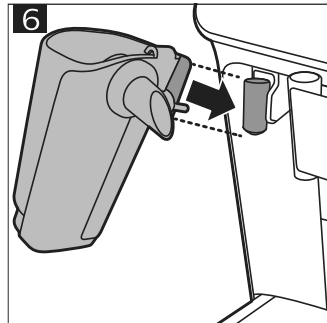
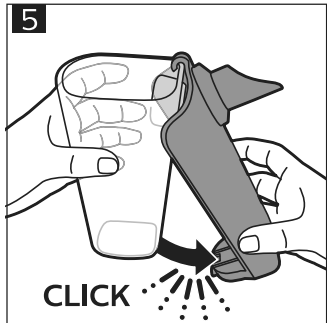
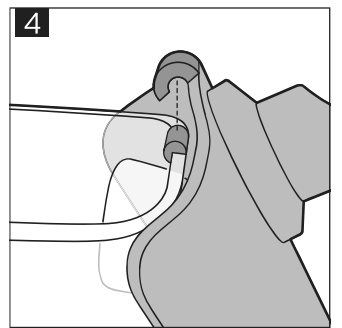
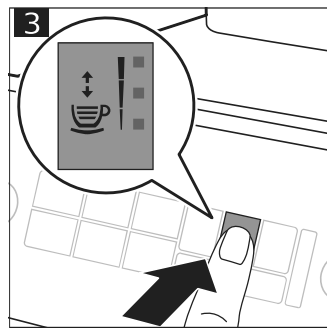
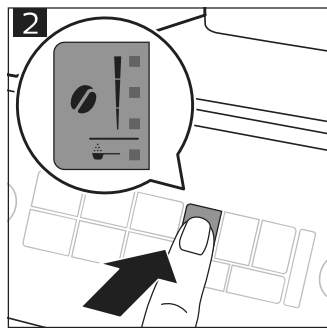
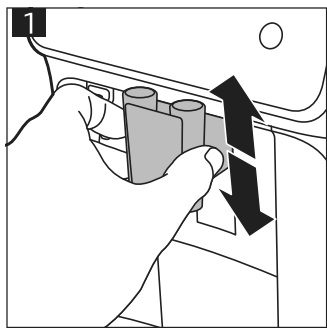
Problem	Ursache	Lösung
Ich kann den AquaClean-Wasserfilter nicht aktivieren und das Gerät will entkalkt werden.	Der Filter wurde nicht installiert beziehungsweise nicht rechtzeitig ausgetauscht, nachdem die Anzeige des AquaClean-Wasserfilters zu blinken begann. Dies bedeutet, dass Ihre Kaffeemaschine nicht vollständig kalkfrei ist.	Entkalken Sie Ihre Kaffeemaschine, bevor Sie den AquaClean-Wasserfilter einsetzen.
Der neue Wasserfilter passt nicht.	Sie versuchen gerade einen Filter zu einzusetzen, der kein AquaClean-Wasserfilter ist.	Es passen nur AquaClean-Wasserfilter in das Gerät.
	Der Dichtungsring auf dem AquaClean-Wasserfilter ist nicht ordnungsgemäß positioniert.	Platzieren Sie den Dichtungsring wieder auf den AquaClean-Wasserfilter.
Das Gerät macht ein lautes Geräusch.	Es ist ganz normal, dass Ihre Kaffeemaschine bei Verwendung hörbar ist.	Wenn das Gerät andere Geräusche von sich gibt, reinigen Sie die Brühgruppe und fetten Sie ihn (siehe „Fetten der Brühgruppe mit Silikonfett“).
	Der AquaClean-Wasserfilter wurde nicht ordnungsgemäß vorbereitet, sodass jetzt Luft in das Gerät gesaugt wird.	Nehmen Sie den AquaClean-Wasserfilter aus dem Wasserbehälter und bereiten Sie ihn ordnungsgemäß für den Gebrauch vor, bevor Sie ihn wieder einsetzen. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung finden Sie in Kapitel „AquaClean-Wasserfilter“.
	Der Wasserbehälter wurde nicht richtig eingesetzt und nun wird Luft in das Gerät gesaugt.	Achten Sie darauf, dass der Wasserbehälter in der richtigen Position ist. Nehmen Sie ihn heraus und setzen Sie ihn erneut ein, wobei sie ihn so weit wie möglich hineinschieben.

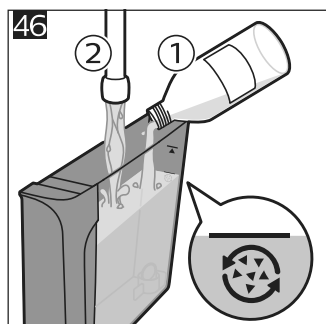
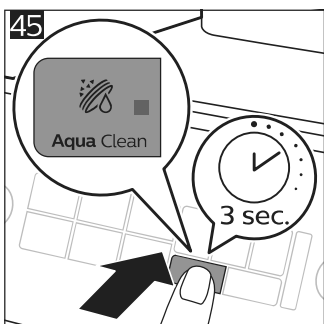
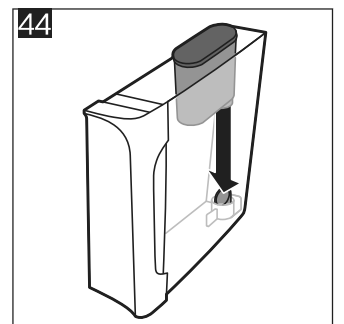
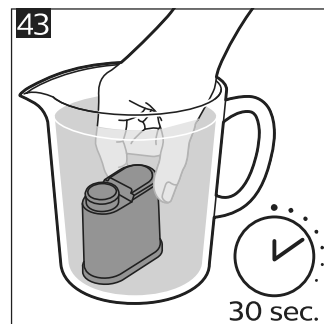
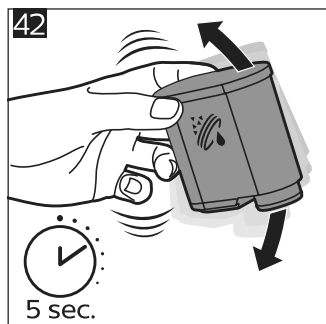
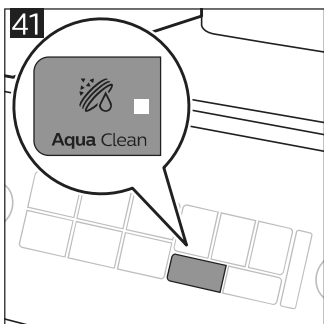
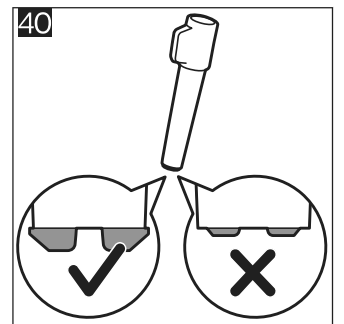
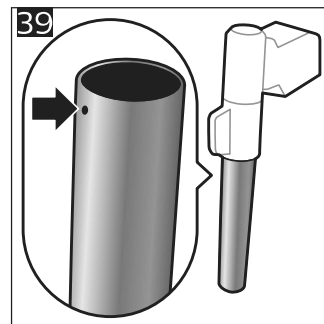
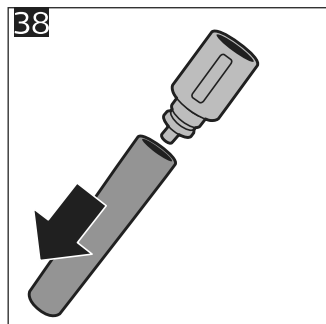
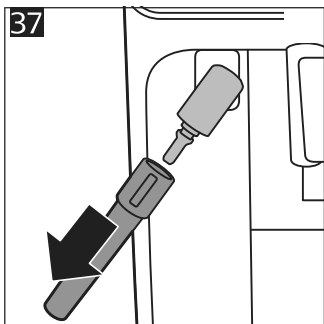
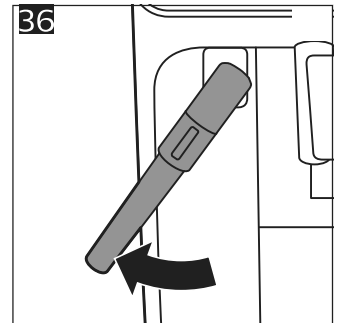
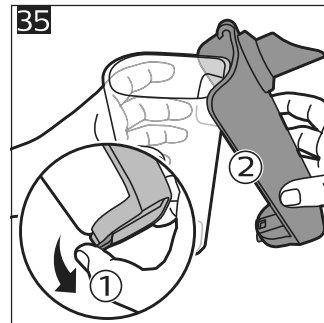
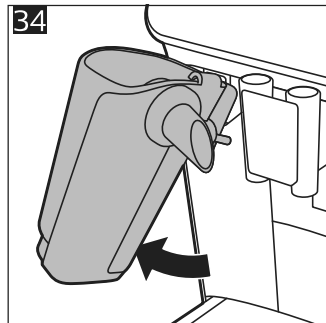
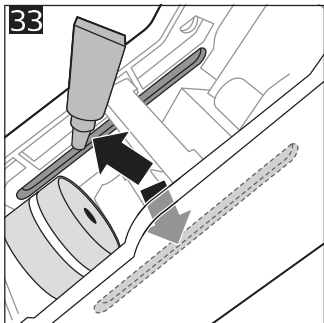
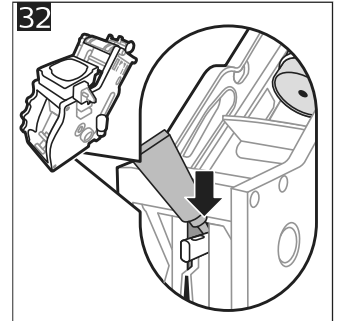
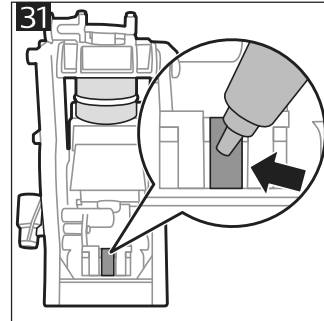
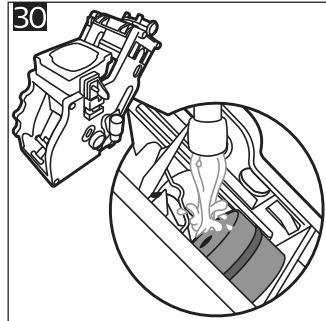
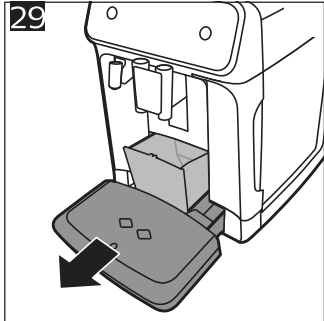
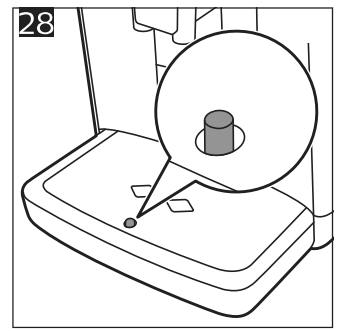
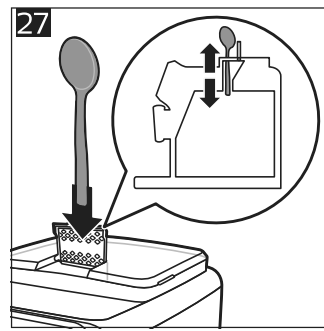
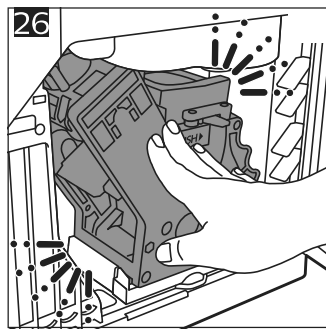
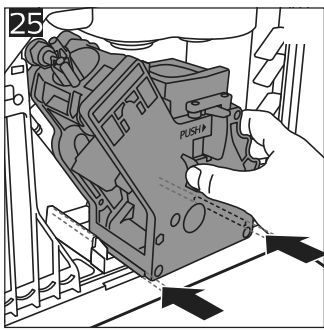
Technische Daten

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die technischen Eigenschaften des Produkts zu verbessern. Alle voreingestellten Mengen sind Circa-Mengen.

Beschreibung	Wert
Größe (B x H x T)	246 x 372 x 433 mm
Gewicht	7–7,5 kg
Netzkabellänge	800-1200 mm
Wasserbehälter	1,8 Liter, abnehmbar
Fassungsvermögen des Kaffeebohnenbehälters	275 g
Kapazität des Kaffeesatzbehälters	12 Portionen

Fassungsvermögen des LatteGo (Milchbehälter)	250 ml
Höhe von Kaffeeauslauf	85-145 mm
Nennspannung – Nennleistung – Netzanschluss	Siehe Etikette auf der Innenseite der Serviceklappe (Abb. A10)





2026 © Versuni Holding B.V.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

642001040436 (07/2026)



100% 
www.home.id